

مؤقت

## مجلس الأمن

السنة الرابعة والخمسون



الجلسة ٤٠٢٣

الخميس، ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٩، الساعة ١١/٠٥  
نيويورك

الرئيس: السيد حسمي . . . . . (ماليزيا)

السيد لافروف	الاتحاد الروسي
السيد بتريا	الأرجنتين
السيد آل خليفة	البحرين
السيد فونسيكا	البرازيل
السيد تورك	سلوفينيا
السيد تشن شو	الصين
السيد مونغار - موسوتسي	غابون
السيد جاغني	غامبيا
السيد ديجاميه	فرنسا
السيد دوفال	كندا
السيد رتشموند	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيدة أشيبالا - موسفي	ناميبيا
السيد فان والصم	هولندا
السيدة سودربرغ	الولايات المتحدة الأمريكية

## جدول الأعمال

الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلانكا (S/1999/764)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى: Chief of the Verbatim Reporting Service, Room C-178.

افتتحت الجلسة الساعة ١١/٠٥.

## إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

## الحالة في كرواتيا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة  
في بريفلانكا (S/1999/764)

الرئيس (تكلم بالانكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأني تلقيت رسائل من ممثلي ألمانيا وإيطاليا وكرواتيا يطلبون فيها دعوتهم للاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقا للممارسة المتبعة أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو هؤلاء الممثلين للاشتراك في المناقشة، دون أن يكون لهم حق التصويت، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بناء على دعوة من الرئيس شغل السيد سيمونوفتش (كرواتيا) مقعدا على طاولة المجلس؛ وشغل السيد كاستروب (ألمانيا) والسيد فرانتشيسي (إيطاليا) المقعدين المخصصين لهما بجانب قاعة المجلس.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبي الأمم المتحدة في بريفلانكا، الوثيقة S/1999/764. ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/1999/785، التي تتضمن نص مشروع قرار مقدم من الاتحاد الروسي وألمانيا وإيطاليا وفرنسا وكندا والمملكة

المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية وهولندا والولايات المتحدة الأمريكية، وهذا النص أصبح، وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه خلال مشاورات المجلس السابقة، نصا رئاسيا.

وأود أن أسترعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثائق التالية: S/1999/291 و S/1999/501 و S/1999/719 و S/1999/783، وهي رسائل مؤرخة في ١٥ آذار/مارس و ٣ أيار/مايو و ٢٥ حزيران/يونيه و ١٣ تموز/يوليه ١٩٩٩، من كرواتيا؛ وإلى الوثائق التالية: S/1999/313 و S/1999/480 و S/1999/546 و S/1999/697 و S/1999/760، وهي رسائل مؤرخة ٢٣ آذار/مارس و ٢٧ نيسان/أبريل و ١٠ أيار/مايو و ١٨ حزيران/يونيه و ٧ تموز/يوليه ١٩٩٩، من يوغوسلافيا.

أفهم أن مجلس الأمن مستعد الآن للتصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراضا، سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

## المؤيدون:

الاتحاد الروسي، الأرجنتين، البحرين، البرازيل، سلوفينيا، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كندا، ماليزيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، ناميبيا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالانكليزية): هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٢٥٢ (١٩٩٩).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١١/١٠.

-----